



Panasonic

Kezelési utasítás

Integrált telefonrendszer

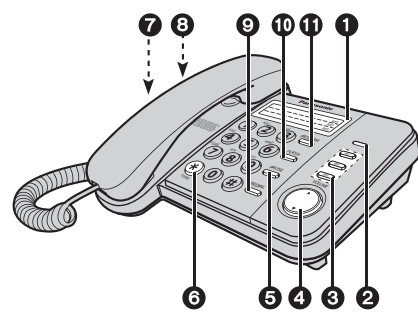
Típuszám: KX-TS520HG



Kérjük, olvassa el ezt a használati útmutatót, mielőtt használná a készüléket és őrizze meg későbbi használatra.

1 Az első lépések

1-A Kezelőszervek

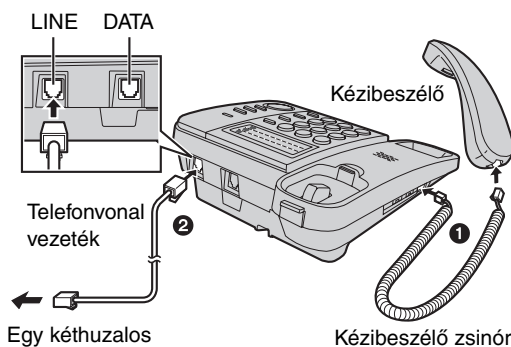


- 1 Memóriacímke
- 2 Csengetésjelző
- 3 Automatikus hívógomb [M1], [M2], [M3]
- 4 Hangerő [▲], [▼]
- 5 [PAUSE]
- 6 [*] [TONE]
- 7 Tárcsázási mód (DIALING MODE) kiválasztó
- 8 Csengő hangerő (RINGER) kiválasztó
- 9 [REDIAL]
- 10 [FLASH]
- 11 [PROGRAM]

Tartozékok

- Kézibeszélő 1 db
- Kézibeszélő zsinór 1 db
- Telefonvonal vezeték 1 db

1-B Csatlakoztatások

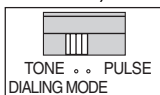


Egy kéthuzalos (hagyományos) telefon csatlakozóhoz

1 Csatlakoztassa a kézibeszélő zsinórját (1) a kézibeszélőhöz és a készülékhez. Csatlakoztassa a telefonzsinórt, míg az be nem kattann a készülékbe és a csatlakozóba (2). A csatlakoztatás után emelje fel a kézibeszélőt, hogy ellenőrizze a tárcsázási hangot.

2 Állítsa a Tárcsázási mód (DIALING MODE) kiválasztót TONE állásba.

- Ha nem tud a vonalon tárcsázni, állítsa PULSE állásba.



3 Állítsa a Csengő hangerő (RINGER) kiválasztót HIGH (hangos), LOW (halk) vagy OFF (ki) állásba. (Példa: a "HIGH" (hangos) van kiválasztva)



- Amikor OFF (ki) állásban van, a készülék nem csenget, de a csengetésjelző továbbra is villogni fog.

Kommunikációs eszköz csatlakoztatása

Ha kommunikációs eszközt (számítógépet, modemet, faxot stb.) csatlakoztat a telefonvonalhoz, akkor ezt ezen a készüléken keresztül, a DATA csatlakozó használatával teheti meg. A kézibeszélő és a telefonzsinór csatlakoztatását követően csatlakoztassa a kommunikációs eszköz telefonvezetékét a DATA csatlakozóhoz.

- Mielőtt a készüléket használná (hívást kezdeményezne, telefonszámokat tárolna a memóriában stb.), győződjön meg arról, hogy a kommunikációs eszköz nincs használatban, mert különben a kommunikációs eszköz helytelenül működhet.

2 Hívások kezdeményezése/fogadása

2-A Hívások kezdeményezése

- 1 Emelje fel a kézibeszélőt és tárcsázza a telefonszámot.
- 2 Ha befejezte a beszélgetést, akkor tegye vissza a helyére a kézibeszélőt.

Az utoljára hívott szám újratárcsázása
Emelje fel a kézibeszélőt. ➔ Nyomja le a [REDIAL] gombot.

- A [REDIAL] gomb megnyomásakor a készülék az Ön által utoljára, manuálisan tárcsázott számot, és nem az egy gombnyomásos tárcsázással hívott számot (3-B) fogja hívni.

A hallgató hangerő beállítása (6 szint)
Beszélgetés közben nyomja meg ismételten a [▲] vagy [▼] gombot.

- Bontás után a hangerő szint tárolódik.

2-B Hívások fogadása

Hívás érkezésekor a készülék csenget, és a csengetésjelző gyorsan villog. A hívást egyszerűen a kézibeszélő felemelésével fogadhatja.

- A hívásjelző villog amikor
 - egy telefonszámot tárcsáz PULSE módban vagy
 - valaki felveszi vagy leteszi egy másik, ugyanarra a telefonvonalra csatlakozó telefonkészülék kézibeszélőjét.
 Ez normális működés.

3 Egy gombnyomásos tárcsázás

3-A Számok tárolása a memóriában

Maximálisan 3 telefonszámot tárolhat az [M1], [M2] illetve [M3] egy gombnyomásos, automatikus hívógombban. A téves tárcsázás elkerülése érdekében, a tárolás előtt ne nyomja meg egyik egy gombnyomásos, automatikus hívógombot sem.

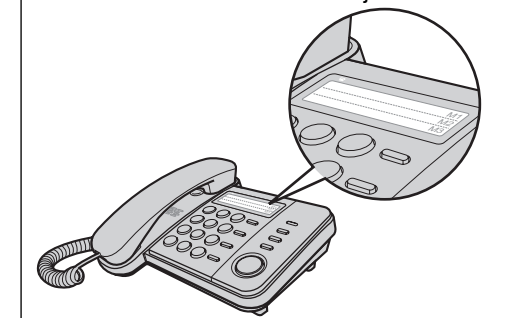
- 1 Emelje fel a kézibeszélőt. ➔ Nyomja le a [PROGRAM] gombot.
- 2 Nyomja meg az [M1], [M2] vagy [M3] egy gombnyomásos, automatikus hívógombot.
- 3 Adjon be egy legfeljebb 21 számjegyű telefonszámot.
- 4 Nyomja le a [PROGRAM] gombot.
- 5 Amikor befejezte, tegye a helyére a kézibeszélőt.

- Ha a tárcsázásnál a számjegyek közé egy szünetet kell bevinni, akkor a 3. lépésben nyomja meg a [PAUSE] gombot. A telefonszámban tárolt szünetet egy számjegynek számít (4-C).

Ha hibázik a programozásnál
Bontson ➔ Kezdje újra az 1. lépéstől.

Tárolt szám törlése
Emelje fel a kézibeszélőt. ➔ Nyomja le a [PROGRAM] gombot. ➔ Nyomja meg a törlendő telefonszámhoz tartozó [M1], [M2] vagy [M3] egy gombnyomásos, automatikus hívógombot ➔ [PAUSE] ➔ [PROGRAM] ➔ Bontson.

Memóriacímke
Használja a memóriacímket a tárolt számok név- illetve telefonszám-mutatójaként.



3 Egy gombnyomásos tárcsázás

3-B Tárolt szám tárcsázása

- 1 Emelje fel a kézibeszélőt.
 - 2 Nyomja meg az [M1], [M2] vagy [M3] egy gombnyomásos, automatikus hívógombot.
- A [REDIAL] gomb nem működik az egy gombnyomásos tárcsázásnál. Egy szám újratárcsázásához bontson, és ismételje meg az 1. és 2. lépést.
 - Ha a telefonzsinór csatlakoztatását 3 napnál hosszabb időre szünteti meg, akkor a telefonszámok esetleg törlődnek. Szükség esetén tárolja újra a telefonszámokat.

4 Speciális szolgáltatások

4-A A várakozó hívás jelzése szolgáltatást alkalmazó felhasználóknak

A hívásvárakoztatás használatához először elő kell fizetnie a hívásvárakoztatás szolgáltatásra a szolgáltatójánál/telefontársaságánál. Ez a funkció lehetővé teszi hívások fogadását, miközben már beszél a telefonon. Ha hívás érkezik, miközben telefonál, akkor várakoztató hangjelzést fog hallani.

- 1 Nyomja meg a [FLASH] gombot a második hívás fogadásához.
- 2 A hívások közötti váltáshoz nyomja meg a [FLASH] gombot.

Megjegyzés:

- Vegye fel a kapcsolatot szolgáltatójával/telefontársaságával a szolgáltatás elérhetőségével kapcsolatban.

4-B Ideiglenes tone tárcsázás (a rotary/impulzusos szolgáltatások használóinak)

Ideiglenesen átkapcsolhatja a tárcsázási módot tone (DTMF) üzemmódba, amikor tone tárcsázást igénylő szolgáltatásokat kell elérnie (például üzenetrögzítők vagy telefonos banki szolgáltatások stb.). Nyomja meg a [*] [TONE] gombot, mielőtt a tone tárcsázást igénylő számokat bevinné.

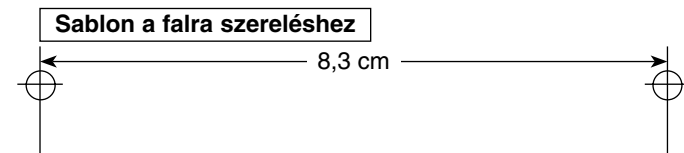
4-C Szünet (alközpont/távhívás szolgáltatás igénybevevőinek)

Néha szünetet kell beiktatni, amikor egy alközpont segítségével kezdeményez hívást, vagy a távhívás szolgáltatást veszi igénybe. Például: Ha egy alközponthoz csatlakozik, és a külső hívások kezdeményezésekor tárcsáznia kell a fővonal elérési számot, a "9"-et:

- 1 A hívás kezdeményezéséhez emelje fel a kézibeszélőt.
- 2 [9] ➔ [PAUSE]
- 3 Tárcsázza a telefonszámot.

Megjegyzés:

- A [PAUSE] gomb minden megnyomására egy 2,1 másodperces szünet kerül beszúrásra. Ismételje szükség szerint a hosszabb szünetek létrehozásához.



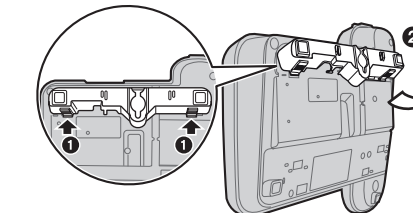
Sablon a falra szereléshez

8,3 cm

5 Amit tudnia kell

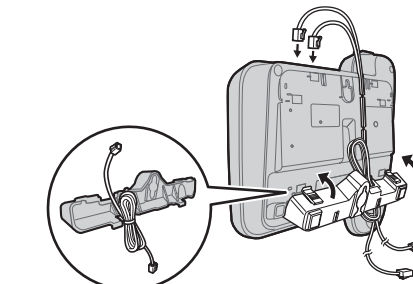
5-A Falra szerelés

- 1 Nyomja a füleket a nyílak irányába (1), majd távolítsa el a falra szereléshez használt adaptert (2).

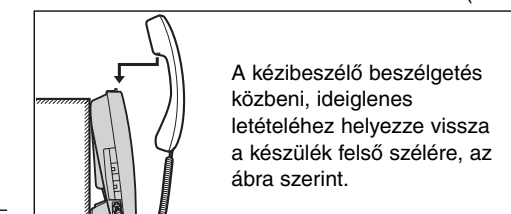
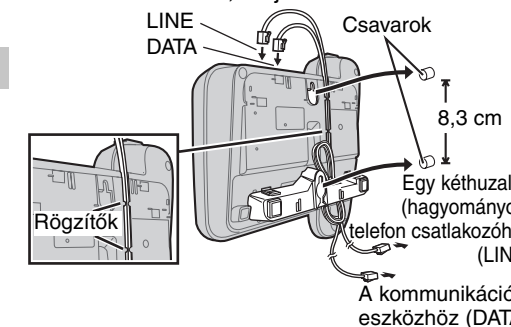


- 2 Helyezze be az összehajtogatott telefonvezeték a falra szereléshez használt adapterbe, majd tolja a nyíl irányába.

- Az "UP WALL" feliratnak felfelé kell néznie.



- 3 Hajtsa a csavarokat (nem tartozékok) a falba az alábbi sablon használatával. Csatlakoztassa a telefonzsinórt. Helyezze fel a készüléket, majd csúsztassa le.



A kézibeszélő beszélgetés közbeni, ideiglenes letételéhez helyezze vissza a készülék felső szélére, az ábra szerint.

5 Amit tudnia kell

5-B Hibaelhárítás

Probléma	Ok/megoldás
A készülék nem működik.	• Ellenőrizze a csatlakoztatásokat (1-B).
A hívást a telefonközpont nem kapcsolja, annak ellenére, hogy Ön jól tárcsázott.	• Ellenőrizze, hogy megfelelő állásban van-e a Tárcsázási mód (DIALING MODE) kiválasztó (1-B)
A készülék nem csenget.	• A Csengő hangerő (RINGER) kiválasztó OFF (Ki) állásban van. Állítsa HIGH (Hangos) vagy LOW (Halk) állásba (1-B).
Nem tud telefonszámot tárolni a memóriában.	• Ellenőrizze, hogy felemelte-e a kézibeszélőt. • Ne adjon be 21 számjegyűnél hosszabb telefonszámot, mert a beadott szám és a korábban tárolt szám is törlődik.
A másik fél egyszer csak nem hallja az Ön hangját a beszélgetés közben.	• Beszélgetés közben megnyomta a [PROGRAM] gombot. Nyomja meg ismét a [PROGRAM] gombot.
Nem tud újratárcsázni a [REDIAL] gomb megnyomásával.	• Ha az utoljára tárcsázott hívószám 31 számjegynél hosszabb volt, akkor a készülék esetleg nem megfelelően tárcsázza a számot.
Folyadék vagy egyéb nedvesség került a készülékbe.	• Húzza ki a telefonzsinórt a készülékből. Hagyja száradni legalább 3 napig. Miután a készülék teljesen megszáradt, csatlakoztassa ismét a telefonzsinórt.

5-C Az Ön biztonsága érdekében

A súlyos sérülések valamint az emberéletben és vagyontárgyakban bekövetkező károk elkerülése érdekében olvassa el figyelmesen ezt a részt a termék használata előtt, hogy megfelelően és biztonságosan használhassa a terméket.

FIGYELMEZTETÉS

- Az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy egyéb típusú nedvességnek.
- Ne szerelje szét a terméket.
- Ne öntsön folyadékokat (tisztítószeret, oldószereket stb.) a telefonzsinór csatlakozójára illetve ne engedje, hogy az bármilyen módon nedvességet kapjon. Ez tüzet okozhat. Ha a telefonzsinór csatlakozója nedvességet kap, akkor azonnal húzza ki a fali telefontcsatlakozót és ne használja.

FIGYÁZAT

- Soha ne szereljen telefonvezetékét villámlásos vihar közben.
- Soha ne telepítsen telefonzsinórt csatlakozót nedves helyen, hacsak az nem kifejezetten nedves helyre készült.

- Soha ne érjen szigetetlen telefonvezetékhez vagy érintkezőhöz, hacsak a telefonvezetékét előzőleg le nem csatlakoztatta a telefonhálózatról.
- Legyen óvatos a telefonvezetékek beszerelése vagy módosítása során.

Fontos biztonsági utasítások

A termék használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket a tűzveszély, elektromos áramütés és személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében, ideértve az alábbiakat:

1. Ne használja a terméket víz közelében, például fürdőkádhoz, mosdókagylóhoz, mosogatóhoz közel, nedves pincében vagy úszómedence közelében.
2. Viharos időben lehetőleg ne használja a telefont (kivéve a zsinór nélküli típust). Egy villámlás áramütést okozhat még ha távolabb csap is be.
3. Ne használja a telefont gázzzivárgás bejelentésére a szivárgás közelében.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

5 Amit tudnia kell

5-C Az Ön biztonsága érdekében

Környezet

- A terméket nem szabad túlzott füstnek, pornak, magas hőmérsékletnek és rezgésnek kitenni.
- A terméket nem szabad közvetlen napfénynek kitenni.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a termékre.
- A terméket távol kell tartani a hőforrásoktól, például radiátoroktól, fűzőeszközöktől stb. Nem szabad olyan helyiségekben elhelyezni, ahol a hőmérséklet alacsonyabb mint 5°C vagy magasabb mint 40°C. A nedves pincék is kerüendőek.

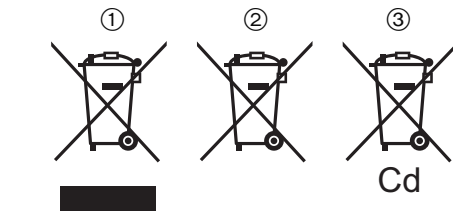
Mindennapi gondozás

- **Törölje le a külső felületet egy puha nedves ruhával.**
- Ne használjon benzint, higítót vagy súrolóport.

A termék selejtezése, szervizbe szállítása vagy visszaküldése

- A készülék titkos/bizalmas információt tárolhat. Az Ön titkos/bizalmas adatainak megóvása érdekében azt javasoljuk, hogy mielőtt a készüléket leselejtezi, szervizbe szállítja vagy visszaküldi, törölje a memóriából az olyan információkat, mint például az egy gombnyomásos tárcsázás.

Tájékoztatás felhasználók számára az elhasználtott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok (1, 2, 3) azt jelenti, hogy az elhasználtott elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat az általános háztartási hulladéktól külön kell kezelni. Az elhasználtott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy az ország törvényeinek, valamint a 2002/96/EK és a 2006/66/EK irányelveknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre. E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírás szerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megóvásához, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását, amit egyébként a hulladékok nem megfelelő kezelése okozhat.

5 Amit tudnia kell

5-D Műszaki adatok

Táplálás:

Méreték (magasság x szélesség x mélység):

Tömeg (Súly):

Üzemi környezet:

A telefonvonalról

kb. 95 mm × 190 mm × 196 mm

kb. 518 g

5 °C–40 °C, 20 %–80 % Relatív páratartalom (száraz)

Megjegyzés:

- A kialakítás és a műszaki jellemzők előzetes bejelentés nélkül változhatnak.
- Az útmutatóban szereplő ábrák kis mértékben eltérhetnek a tényleges terméktől.



Megjegyzés:

- Ez a készülék a magyar nyilvános, közcélú analóg telefonhálózathoz csatlakoztatható.
- Probléma esetén forduljon azonnal a berendezés forgalmazójához.

Megfelelőségi nyilatkozat:

- A Panasonic Communication Co., Ltd. kijelenti, hogy a készülék megfelel a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről szóló (R&TTE) 1999/5/EK rendelet alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az útmutatóban leírt kapcsolódó Panasonic termékek megfelelőségi nyilatkozata letölthető az alábbi weboldáról: <http://www.doc.panasonic.de>

Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos képvisellel:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Értékesítési osztály:

Panasonic South-East Europe Kft.

1117 Budapest, Neumann J. u. 1.

Szerzői jog:

Jelen kezelési utasítás szerzői jogával a Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd. rendelkezik, és kizárólag belső használatra reprodukálható. Ettől a felhasználástól eltekintve, a szerzői jogra vonatkozó törvények értelmében, a kezelési utasítás egészének vagy akár csak egy részének bármilyen más formában való reprodukálása tilos a Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd. írásos engedélye nélkül.

© 2009 Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd. Minden jog fenntartva.

Panasonic

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Declaration of Conformity 015284

Document No. PCTP-080064-02

(Issuer's name & address)

Panasonic Communications Co., Ltd.

Hakata-ku, Fukuoka, Japan

(Object of the declaration)

(Product) : Integrated Telephone System

(Trade Name) : Panasonic

(Model Nr.) : KX-TS520EX, KX-TS520FX, KX-TS520G, KX-TS520HG

(Country of Origin) : Malaysia

<A>

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

(Council Directive) : 1999/5/EC

(Council recommendation) : 1999/519/EC

(Harmonized Standards) : EN60950-1:2006, EN50371:2002 <C>
EN55022:2006, EN55024:1998/A1:2001/A2:2003

Signed for and on behalf of :

Printed Name : Toshiaki Sakiyama

Title : Director

Date of issue : 3 April, 2009

Authorised Representative:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

(Signature) :

(Printed name) : Hans-Joachim Habeck

(Date) : 06 April 2009

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van.